# Hong Kong East Cluster 港島東聯網

417 545

15 989

# Section 1: Selected Statistics 第一章: 選定的統計數字



Service Capacity as a	at 31 March 2021	
截至2021年3月31日的	I服務容量	
No. of hospital be	eds 醫院病床數目	3 302
No. of psychiatric	c day places 精神科日間醫院名額	90
No. of geriatric d	ay places <sup>#</sup> 老人科日間醫院名額 <sup>#</sup>	152
Service Throughput i	in 2020-21	
2020-21 年度服務量	2020 2 .	
Inpatient and day	No. of discharges and deaths 出院人次及死亡人數	164 741
inpatient services	No. of live births 活產嬰兒數目	1 619
住院及日間住院服務	No. of allied health attendances 專職醫療就診人次	603 316
	No. of accident and emergency attendances 急症室就診人次	155 067
	No. of specialist outpatient (clinical) attendances 專科門診(臨床)就診人次	807 387
Ambulatory Services	No. of primary care attendances 基層醫療就診人次	590 094
日間服務	No. of allied health attendances 專職醫療就診人次	280 892
	No. of geriatric day attendances <sup>#</sup> 老人科日間醫院就診人次 <sup>#</sup>	7 349
	No. of psychiatric day attendances 精神科日間醫院就診人次	8 737
	No. of community nurse attendances 接受社康護士服務人次	96 343
Outreach Services	No. of allied health attendances 專職醫療就診人次	906
外展服務	No. of geriatric outreach attendances 接受老人科外展服務人次	104 131
	No. of psychiatric outreach attendances 接受精神科外展服務人次	17 049

<sup>#:</sup> Figures also include places / attendances under Integrated Discharge Support Programme for Elderly Patients (IDSP).

No. of operations done inside operating theatres 在手術室內進行的手術數目

No. of radiology attendances 放射科檢查病人人次

Other Services

其他服務

As at 31 Mar 2021 截至2021年3月31日		Hospital / Institution 醫院 / 機構	Specialist Outpatient Clinic 專科門診診所	General Outpatient Clinic 普通科門診診所
Number	數目	7	7	12
1 Cheshire Home, Chung Hom Kok	春磡角慈氏護養院	✓	√	
Pamela Youde Nethersole Eastern Hospital +	東區尤德夫人那打索醫院 🛨	✓	√	
Ruttonjee Hospital 🕂	律敦治醫院 🛨	✓	√	
4 St. John Hospital +	長洲醫院 +	✓	✓	✓
Tang Shiu Kin Hospital / Tang Shiu Kin Hospital Community Ambulatory Care Centre / Violet Peel General Out-patient Clinic	鄧肇堅醫院 / 鄧肇堅醫院社區日間醫療中心 / 貝夫人普通 科門診診所	✓	✓	<b>√</b>
Tung Wah Eastern Hospital	東華東院	✓	✓	✓
7 Wong Chuk Hang Hospital	黃竹坑醫院	✓		
8 Sai Wan Ho General Out-patient Clinic	西灣河普通科門診診所		√	✓
9 Anne Black General Out-patient Clinic	柏立基夫人普通科門診診所			✓
10 Chai Wan General Out-patient Clinic	<b>柴灣普通科門診診所</b>			✓
North Lamma General Out-patient Clinic	北南丫普通科門診診所			√
Peng Chau General Out-patient Clinic	坪洲普通科門診診所			✓
Bhau Kei Wan Jockey Club General Out-patient Clinic	<b>筲箕灣賽馬會普通科門診診所</b>			✓
14 Sok Kwu Wan General Out-patient Clinic	索罟灣普通科門診診所	·		✓
Stanley General Out-patient Clinic	赤柱普通科門診診所			✓
16 Wan Tsui General Out-patient Clinic	環翠普通科門診診所			✓

<sup>◆</sup> Hospital with A&E service

<sup>#:</sup>數字也包括參與離院長者綜合支援計劃的醫院名額/就診人次。

<sup>♣</sup> 提供急症服務的醫院

# Section 2: Healthcare Facilities - Hospital Beds

第二章: 醫療設施-醫院病床

Table 2 No. of Hospital Beds by Specialty and Hospital as at 31 March 2021

#### 表 2 截至2021年3月31日按專科及醫院劃分的醫院病床數目

Specialty 專科 Hospital 醫院	Cardiothoracic Surgery 心陶肺外科	Clinical Oncology 臨床腫瘤科	Dental 牙科	Ear, Nose and Throat 耳鼻喉科	Emergency Medicine 急症科	Gynaecology 魯科	Infirmary 療養科	Intensive Care Unit / High Dependency Unit <sup>1</sup> 深切治療部 / 加護病房 <sup>1</sup>	Medicine <sup>2</sup> 內称 <sup>2</sup>	Mentally Handicapped 智障科	Neonatology³ 初生嬰兒科³	Neurosurgery 神經外科	Nursery 角栗室	Obstetrics 屬科	Ophthalmology 眼科	Orthopaedics & Traumatology <b></b> 齊科	Paediatrics <sup>4</sup> 兒科 <sup>4</sup>	Palliative Care 舒 <b>德</b> 治療	Psychiatry 機構科	Rehabilitation 復康科	Surgery ⁵ ∱⁄ች∤⁵	Others/ Unclassified <sup>6</sup> 其他 / 未分類 <sup>6</sup>	Overall 合計
Cheshire Home, Chung Hom Kok 舂磡角慈氏護養院	-	-	-	-	-	-	240	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		240
Pamela Youde Nethersole Eastern Hospital 東區尤德夫人那打素醫院	-	72	7	19	40	38	-	24	664 (9)	-	31	21	36	62	15	179	54	-	400	-	211	24	1 897
Ruttonjee & Tang Shiu Kin Hospitals 律敦治及鄧肇堅醫院	-	-	-	-	10	-	156	8	345	-	-	-	-	-	-	37	-	18	-	-	73	6	653
St. John Hospital 長洲醫院	-	-	-	-	-	-	59	-	28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	87
Tung Wah Eastern Hospital 東華東院	-	-	-	-	-	-	12	-	35	-	-	-	-	-	32	-	-	-	-	186	-	-	265
Wong Chuk Hang Hospital 黃竹坑醫院	-	-	-	-	-	-	160	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	160
Overall 合計	-	72	7	19	50	38	627	32	1 072 (9)	-	31	21	36	62	47	216	54	18	400	186	284	30	3 302

#### Notes

#### 註釋:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Managed by ICU team only. Intensive / high dependency care beds managed by other specialties are grouped under their respective specialties.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Medicine includes Internal Medicine, Geriatrics, Respiratory Medicine, Medical Infectious Diseases and Coronary Care Unit. Figures in brackets denote number of beds for Coronary Care Unit.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>Neonatology includes Neonatal Intensive Care Unit and Special Care Baby Unit.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Paediatrics includes Paediatric Intensive Care.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup>Surgery includes General Surgery, Paediatric Surgery, Plastic Surgery and Urology.

<sup>6</sup> Other/Unclassified specialties include Anaesthesiology, Skin (managed by Department of Health), Accident and Emergency observation beds, custodial/private/special accommodation wards that are not under any individual specialties, etc.

<sup>1</sup>由深切治療部管理。其他專科管理的深切治療/加護病床則歸納於各自的專科。

 $<sup>^2</sup>$ 內科包括內科醫學、老人科、呼吸系統科、感染及傳染病科和心臟深切治療部。括號內數字顯示心臟深切治療部的病床數目

<sup>3</sup> 初生嬰兒科包括初生嬰兒深切治療部及初生嬰兒特別護理部。

<sup>4</sup> 兒科包括兒科深切治療部。

<sup>5</sup> 外科包括外科、小兒外科、整形外科及泌尿外科。

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> 其他 / 未分類的專科包括麻醉科、皮膚科(衞生署管理)、急症室觀察病床及屬「未分類」專科的羈留/私家/特別病房等。

**Section 3: Inpatient and Day Inpatient Services** 

第三章: 住院及日間住院服務

Table 3.1 Inpatient and Day Inpatient Service Statistics by Specialties in 2020-21

表 3.1 2020-21 年度按專科劃分的住院及日間住院服務統計數字

	General (acute and convalescent) 普通科(急症及康復)	Mentally ill 精神科	Mentally handicapped 智障科	Infirmary 療養科	Overall 合計
No. of hospital beds (as at 31 March 2021) 醫院病床數目(截至2021年3月31日)	2 275	400	-	627	3 302
No. of inpatient discharges and deaths 住院病人出院人次及死亡人數	93 964	1 674	-	1 746	97 384
No. of day inpatient discharges and deaths 日間住院病人出院人次及死亡人數	67 353	1	-	3	67 357
No. of inpatient and day inpatient discharges and deaths 住院及日間住院病人出院人次及死亡人數	161 317	1 675	-	1 749	164 741
No. of inpatient patient days 住院病人住院日次	555 375	94 984	-	150 200	800 559
Inpatient bed occupancy rate (%) 住院病床住用率(%)	78.4	65.1	-	83.7	77.5
Inpatient average length of stay (days) <sup>1</sup> 住院病人平均住院時間(日) <sup>1</sup>	5.9	64.1	-	104.1	8.8

# Note:

#### 註釋

# Table 3.2 No. of Live Births in 2020-21

表 3.2 2020-21 年度活產嬰兒數目

No. of live births 活產嬰兒數目	1 619
<b>加崖安儿数</b> 日	

Table 3.3 No. of Allied Health (Inpatient and Day Inpatient) Attendances by Allied Health Department in 2020-21

表 3.3 2020-21 年度按專職醫療部門劃分的專職醫療(住院及日間住院病人) 就診人次

Allied Health Department 專職醫療部門	No. of attendances 就診人次
Audiology 聽力學	83
Clinical Psychology 臨床心理	4 437
Dietetics 營養膳食	35 415
Medical Social Work 醫務社會工作	43 380
Occupational Therapy 職業治療	206 060
Optometry 視光學	1 010
Orthoptics 視覺矯正	61
Physiotherapy 物理治療	265 326
Podiatry 足病診療	1 432
Prosthetics & Orthotics 義肢矯形	5 447
Speech Therapy 言語治療	40 665
Overall 合計	603 316

<sup>1</sup> It is derived by dividing the sum of length of stay of inpatients by the corresponding number of inpatients discharged and treated.

<sup>1</sup>計算方法是按住院病人住院時間總數除以相對的住院病人出院及接受治療人數計算。

第四章: 日間及外展服務

Table 4.1 No. of Accident and Emergency Attendances in 2020-21

表 4.1 2020-21 年度急症室就診人次

No. of accident and emergency attendances 急症室就診人次	155 067
--	---------

Table 4.2 No. of Specialist Outpatient (Clinical) Attendances by Major Specialty in 2020-21

表 4.2 2020-21 年度按主要專科劃分的專科門診(臨床)就診人次

Major Specialty 主要專科	No of attendances <sup>1</sup> 就診人次 <sup>1</sup>
Ear, Nose and Throat 耳鼻喉科	38 880
Gynaecology 婦科	23 146
Medicine 内科	308 967
Ophthalmology 眼科	110 805
Orthopaedics & Traumatology 骨科	58 243
Paediatrics 兒科	12 042
Psychiatry 精神科	90 513
Surgery 外科	86 751
Overall <sup>2</sup> 습計 <sup>2</sup>	807 387

#### Notes:

#### 註釋:

# Hong Kong East Cluster 港島東聯網

Table 4.3 No. of Primary Care Attendances by Type of Service in 2020-21 表 4.3 2020-21 年度按服務類型劃分的基層醫療就診人次

Type of service 服務類型	No. of attendances 就診人次
General outpatient clinic <sup>1</sup> 普通科門診 <sup>1</sup>	527 719
Family medicine specialist clinic 家庭醫學專科門診	62 375
Overall 습計	590 094

#### Note

#### 註釋:

# Table 4.4 No. of Rehabilitation Day and Palliative Care Day Attendances in 2020-21

表 4.4 2020-21 年度康復及紓緩治療日間服務就診人次

No. of rehabilitation day and palliative care day attendances	7 731
康復及舒緩治療日間服務就診人次	7 731

# Table 4.5 No. of Community Nurse Attendances in 2020-21

表 4.5 2020-21 年度接受社康護士服務人次

No. of community nurse attendances	96 343
接受社康護士服務人次	96 343

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Specialist Outpatient (SOP) attendances also include attendances from nurse clinics in SOP setting.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Individual figures may not add up to the overall because the overall figure includes attendances of other specialties apart from the major specialties as listed in the table.

<sup>1</sup> 專科門診就診人次也包括專科護士診所的就診人次。

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>除了在表格所列的主要專科外,專科門診還提供其他專科服務,所以個別項目相加後不等於合計數字。

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> General Outpatient (GOP) attendances also include attendances from nurse clinics in GOP setting and attendances in related healthcare reform initiative programmes in primary care.

<sup>1</sup>普通科門診就診人次也包括普通科護士診所的就診人次,及醫療改革服務計劃內的基層醫療服務就診人次。

Section 4: Ambulatory and Outreach Services (Cont'd)

第四章: 日間及外展服務(續)

Table 4.6 No. of Allied Health (Community) Attendances in 2020-21

表 4.6 2020-21 年度專職醫療 (社區) 就診人次

No. of allied health (community) attendances <sup>1</sup>	906
專職醫療(社區)就診人夾1	300

Note:

註釋

Table 4.7 No. of Allied Health (Outpatient) Attendances by Allied Health Department in 2020-21 表 4.7 2020-21 年度按專職醫療部鬥劃分的專職醫療 (門診) 就診人次

Allied Health Department 專職醫療部門	No. of attendances 就診人次
Audiology 聽力學	10 686
Clinical Psychology 臨床心理	8 189
Dietetics 營養膳食	11 327
Medical Social Work <sup>1</sup> 醫務社會工作 <sup>1</sup>	10 888
Occupational Therapy 職業治療	48 543
Optometry 視光學	12 166
Orthoptics 視覺矯正	17 239
Physiotherapy 物理治療	129 520
Podiatry 足病診療	12 504
Prosthetics & Orthotics 義肢矯形	14 370
Speech Therapy 言語治療	5 460
Multi-Allied Health Department 多元專職醫療部門	-
Overall 습計	280 892

#### Note:

<sup>1</sup> Figures exclude follow-up consultations provided by the Medical Social Services Units.

註釋:

### Table 4.8 Geriatric Service Statistics in 2020-21

# 表 4.8 2020-21 年度老人科服務統計數字

No. of geriatric outreach attendances <sup>1</sup> 接受老人科外展服務人次 <sup>1</sup>	104 131
No. of geriatric elderly persons assessed for infirmary care service 接受療養服務評核的長者人數	141
No. of geriatric day attendances <sup>2</sup> 老人科日間醫院就診人次 <sup>2</sup>	7 349

#### Note:

#### 註釋:

# Table 4.9 Psychiatric Service Statistics in 2020-21

# 表 4.9 2020-21 年度精神科服務統計數字

No. of psychiatric outreach attendances <sup>1</sup> 接受精神科外展服務人次 <sup>1</sup>	17 049
No. of psychiatric day attendances 精神科日間醫院就診人次	8 737
No. of psychogeriatric outreach attendances <sup>2</sup> 接受老人精神科外展服務人次 <sup>2</sup>	4 680

## Notes:

#### 註釋

1數字也包括家訪及危機處理服務。

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Figures exclude follow-up consultations provided by the Medical Social Services Units.

<sup>1</sup> 數字不包括由醫務社會服務部提供的跟進個案。

<sup>1</sup> 數字不包括由醫務社會服務部提供的跟進個案。

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Figures also include attendances from Visiting Medical Officer.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Figures also include attendances under Integrated Discharge Support Programme for Elderly Patients (IDSP).

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>數字也包括接受到診醫生治療人次。

<sup>2</sup>數字也包括參與離院長者綜合支援計劃的就診人次。

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Figures also include home visits and crisis interventions.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Figures also include home visits.

<sup>2</sup>數字也包括家訪。

Section 5: Radiology Services, Operations and Procedures

第五章: 放射科服務、手術及程序

Table 5.1 No. of Radiology Attendances in 2020-21

表 5.1 2020-21 年度放射科檢查病人人次

No. of radiology attendances 放射科檢查病人人次	417 545
---	---------

Table 5.2 No. of Operations done inside Operating Theatres by Operation Magnitude in 2020-21

表 5.2 2020-21 年度按手術類型劃分在手術室內進行的手術數目

Operation magnitude 手術類型	No. of operations 手術數目
Ultra-major 極大型	2 010
Major 大型	6 195
Intermediate 中型	2 943
Minor 小型	4 642
Unclassified 未分類	199
Overall 合計	15 989

Table 5.3 No. of Haemodialysis Procedures in 2020-21

表 5.3 2020-21 年度血液透析程序數目

No. of haemodialysis procedures 血液透析程序數目	12 958
---	--------

Table 5.4 Statistics on Selected Endoscopic Procedures in 2020-21 表 5.4 2020-21 年度選定內窺鏡程序的統計數字

Type of endoscopic procedure 內窺鏡程序的種類	No. of procedures 程序數目
Bronchoscopy 支氣管鏡檢査	664
Colonoscopy 大腸鏡檢查	5 340
Colposcopy 陰道鏡檢查	575
Endoscopic Retrograde Cholangiopancreatography (ERCP) 内視鏡逆行胰膽管造影術	1 176
Flexible Cystoscopy 軟管式膀胱鏡檢查	1 075
Oesophagogastroduodenoscopy (OGD) 食道胃十二指腸內視鏡檢查	7 834
Sigmoidoscopy 乙狀結腸鏡檢查	252
Endoscopic Ultrasonography - Upper Gastrointestinal Tract 超擊內鏡檢查 - 上胃腸道	116
Endoscopic Ultrasonography - Lower Gastrointestinal Tract 超聲內鏡檢查 - 下胃腸道	-
Endoscopic Ultrasonography - Bronchus & Mediastinum 超聲內鏡檢查 - 支氣管及縱隔	1
Endoscopic Ultrasonography - Others 超聲內鏡檢查 - 其他	4